

Obiectul

Recurs introdus împotriva hotărârii Tribunalului de Primă Instanță (camera a doua) din 8 iulie 2004, JFE Engineering Corp. și alții/Comisie (cauzele conexe T-67/00, T-68/00, T-71/00 și T-78/00) pentru anularea parțială a deciziei 2003/382/CE a Comisiei din 8 decembrie 1999 referitoare la o procedură de aplicare a articolului 81 din tratatul CE (IV/E-1/35.860-B țevi și conducte din oțel fără sudură) [notificată sub numărul C(1999) 4154] și pentru reducerea cuantumului amenzii aplicate recurentelor.

Dispozitivul

- 1) Respinge recursurile.
- 2) Obligă Sumitomo Metal Industries Ltd la plata cheltuielilor de judecată în cauza C-403/04 P și Nippon Steel Corp. la plata cheltuielilor de judecată în cauza C-405/04 P.

(¹) JO C 284, 20.11.2004.

Hotărârea Curții (prima cameră) din data de 25 ianuarie 2007 — Dalmine SpA/Comisie

(Cauza C-407/04 P) (¹)

(Recurs — Concurență — Înțelegere — Piața țevelor din oțel fără sudură — Protecția piețelor naționale — Contract de aprovizionare — Dreptul la apărare — Autoincriminare — Probele cu origine anonimă — Amendă — Motivare — Egalitate de tratament — Linii directe pentru calculul amenzilor — Dimensiunea pieței relevante și a întreprinderii interesate — Circumstanțe atenuante)

(2007/C 56/04)

Limba de procedură: italiana

Părțile

Recurentă: Dalmine SpA (reprezentanți: A. Sinagra, M. Siragusa și F. Moretti, avocats)

Cealaltă parte în proces: Comisia Comunităților Europene (reprezentanți: A. Whelan și F. Amato, agenți)

Obiectul

Recurs formulat împotriva hotărârii Tribunalului de Primă Instanță (camera a doua) din 8 iulie 2004, Dalmine/Comisie (T-50/00), care anulează în parte Decizia 2003/382/CE a Comisiei din 8 decembrie 1999 privind o procedură de aplicare a articolului 81 din Tratatul CE (IV/E-1/35.860-B țevi și conducte din oțel fără sudură) [comunicată sub numărul C (1999) 4154] și care stabilește cuantumul amenzii aplicate recurentelor

Dispozitivul

- 1) Respinge recursul.
- 2) Obligă Dalmine SpA la plata cheltuielilor de judecată.

(¹) JO C 300, 4.12.2004.

Hotărârea Curții (camera întâi) din data de 25 ianuarie 2007 — Salzgitter Mannesmann GmbH, fostă Mannesmannröhren-Werke GmbH/Comisie

(Cauza C-411/04 P) (¹)

(Recurs — Concurență — Înțelegere — Piața țevelor de oțel fără sudură — Proces echitabil — Mijloace de probă de origine anonimă — Amendă — Cooperare — Egalitate de tratament)

(2007/C 56/05)

Limba de procedură: germana

Părțile

Recurentă: Salzgitter Mannesmann GmbH, fostă Mannesmannröhren-Werke GmbH (reprezentanți: M. Klusmann și F. Wiemer, Rechtsanwälte)

Cealaltă parte în proces: Comisia Comunităților Europene (reprezentanți: A. Whelan și H. Gading, agenți, H.-J. Freund, Rechtsanwalt)

Obiectul

Recurs introdus împotriva hotărârii Tribunalului de Primă Instanță (camera a doua) din 8 iulie 2004, Mannesmannröhren — Werke/Comisie (T-44/00), în măsura în care acesta a respins acțiunea în anulare împotriva deciziei 2003/382/CE a Comisiei din 8 decembrie 1999 referitoare la o procedură de aplicare a articolului 81 din Tratatul CE (Cauza IV/E-1/35.860.B — Țevi de oțel fără sudură) (JO L 140, p. 1) — Dreptul la un proces echitabil — Aplicare greșită a articolului 81 CE — Principiul egalității de tratament

Dispozitivul

- 1) Respinge recursul.
- 2) Obligă recurenta Salzgitter Mannesmann GmbH la plata cheltuielilor de judecată.

(¹) JO C 273 din 6.11.2004.